

TABLE OF CONTENTS

INTRODUCTION.....	1
CHAPTER I – CONTEXTS, CATEGORIES, METHODOLOGY.....	11
1. CONTEXTS AND CATEGORIES: AFRICAN LITERATURE	11
1.1. The language debate.....	11
1.2. Away from a definition of African literature	19
1.2.1. African literature and the Black Atlantic	19
1.2.2. Categories and prototypes.....	25
1.3. Nigerian literature	30
1.3.1. Nigerian literature as a category	30
1.3.2. English in Nigeria and in Nigerian literature	36
2. METHODOLOGY: TOWARDS AN ECLECTIC APPROACH TO STYLISTICS	40
CHAPTER II – LINGUISTIC COUNTERPOINT IN GBENGA AGBENUGBA’S ANOTHER LONELY LONDONER	52
1. INTRODUCTION	52
2. THE LINGUISTIC MAKEUP OF <i>ANOTHER LONELY LONDONER</i>	66
2.1. Nigerian Pidgin	66
2.1.1. Introduction: background and literary uses.....	66
2.1.2. <i>Another Lonely Londoner</i> : Nigerian Pidgin in dialogue	72
2.1.3. <i>Another Lonely Londoner</i> : Nigerian Pidgin in narrative passages.....	85
2.2. Codeswitching	96
2.2.1. The sociolinguistics of codeswitching: Carol Myers-Scotton’s “markedness” model	96
2.2.2. The grammar of codeswitching: Carol Myers-Scotton’s “Matrix Language Frame” model.....	101
2.3. Nigerian English.....	108
2.4. Caribbean Creole.....	115
2.5. Cockney.....	119
2.6. Other influences of orality.....	122
2.7. Yoruba.....	128
3. CONCLUSION.....	131

CHAPTER III – OF FRENCH FRIES, PALM OIL AND WAFERS: CHARACTERIZATION IN SELECTED WORKS BY CHIMAMANDA NGOZI ADICHIE	135
1. INTRODUCTION	135
2. ADICHIE’S SHORT FICTION: LANGUAGE AND FOOD AS CULTURAL METAPHORS	139
3. <i>PURPLE HIBISCUS</i>	152
3.1. Introduction: themes and literary influences	152
3.2. The Igbo language	155
3.2.1. The use of Igbo: theoretical distinctions	155
3.2.2. Codeswitching between Igbo and English	159
3.2.3. Proverbs	166
3.3. Mind-style	176
3.3.1. Definition	176
3.3.2. The narrative structure of <i>Purple Hibiscus</i>	180
3.3.3. Between language and silence: a functional analysis of the narrator’s idiolect	184
3.3.4. Language and cognition: the contribution of schema theory	200
3.3.5. Speech and thought presentation.....	205
3.3.6 Cognitive semantics: framing the meaning of words.....	209
4. CONCLUSION.....	219
CHAPTER IV – BEN OKRI’S <i>THE LANDSCAPES WITHIN AND DANGEROUS LOVE: VISION AND REVISION</i>.....	226
1. INTRODUCTION: FROM <i>THE LANDSCAPES WITHIN</i> TO <i>DANGEROUS LOVE</i>	226
2. THE LANDSCAPES WITHOUT: ELEMENTS OF LEXICAL AND SYNTACTIC ANALYSIS	242
3. THE LANDSCAPES WITHIN	261
3.1. Mental spaces	261
3.2. Metaphors.....	268
3.2.1. Decoding metaphor: conceptual metaphor theory	268
3.2.2. Metaphor as an interpretative tool	279
4. FROM THE MIND TO THE CANVAS	289
5. CONCLUSION.....	296
CONCLUSION	299
SELECT BIBLIOGRAPHY	305